



CAPSULEUSE :
CAPINOX BASIC
manuelle de table

CAPINOX BASIC



**S.C.I.M. - Z.I. de Bacoue - Route de Bordeaux -
47700 CASTELJALOUX – France**

☎ 05 53 93 99 39 - 📠 05 53 20 93 45

Site : www.scim.fr - E.mail : s.c.i.m@orange.fr

S. C. I. M.
Z.I. de Bacoue
Route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

☎ : 05 53 93 99 39

📠 : 05 53 20 93 45

<p>CAPINOX BASIC Manuelle de table</p>
--

- **Précautions importantes**
- **Réception du matériel, installation**
- **Branchement pneumatique**
- **Montage d'un outillage**
- **Fonctionnement**
- **Mise en compression du bocal**
- **Entretien et graissage**
- **Liste des pièces détachées mécaniques**
- **Liste des pièces détachées pneumatiques**
- **Plan pneumatique**
- **Fiche technique**
- **Déclaration de conformité « CE »**

S. C. I. M.
Z.I. de Bacoue
Route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

☎ : 05 53 93 99 39

📠 : 05 53 20 93 45

CAPINOX BASIC manuelle de table

PRECAUTIONS IMPORTANTES

- **Lors du branchement pneumatique, toujours vérifier que la pression de votre installation pneumatique correspond bien à celle indiquée sur la plaque signalétique.**
- **Ne pas essayer de supprimer ou de modifier les systèmes de verrouillages et de sécurités.**
- **Toutes réparations ou interventions doivent être faites dans les règles de l'art.**
- **Avant toute intervention, déconnecter impérativement votre appareil du réseau.**
- **En cas dysfonctionnement, arrêter la machine.**
- **En cas de doute, appeler notre S.A.V.**

S. C. I. M.
Z.I. de Bacoue
Route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

☎ : 05 53 93 99 39

📠 : 05 53 20 93 45

CAPINOX BASIC manuelle de table

RECEPTION DU MATERIEL, INSTALLATION

ATTENTION : la garantie ne s'appliquera pas si l'appareil a été modifié, mal utilisé, détérioré accidentellement, ou mal entretenu. Pour tout échange sous garantie, la pièce défectueuse devra nous être adressée, ou tenue à notre disposition, pour expertise.

DEBALLAGE :

- Enlever précautionneusement la palette.
- Retirer tous les paquets contenant les accessoires ou autre matériel spécifique.

INSTALLATION :

Votre appareil doit être installé sur un support parfaitement horizontal.

Poser le bâti sur 1 plan de travail : le mettre de niveau.

S. C. I. M.
Z.I. de Bacoue
Route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

☎ : 05 53 93 99 39

📠 : 05 53 20 93 45

CAPINOX BASIC manuelle de table

BRANCHEMENT PNEUMATIQUE :

- La machine est livrée avec un branchement 8/13 mâle
Air comprimé : 6 bars
- Vous devez toujours vérifier que la pression de votre installation pneumatique correspond bien à celle indiquée sur la plaque signalétique, soit 6 bars.

CAPINOX BASIC manuelle de table

**Mode d'emploi pour le
CHANGEMENT D'UN OUTILLAGE**

COUPER L'AIR

Solution 1 : Vé de centrage :

- **Ecarter le vé de centrage du bocal**
- **Monter le nouvel anneau**
- **Poser 1 bocal avec capsule**
- **Descendre la tête pour centrer le bocal dans l'anneau**
- **Régler le vé de centrage**

Solution 2 : Anneau de centrage :

- **Enlever le centreur inférieur du bocal**
- **Mettre le nouveau centreur**
- **Enlever l'anneau distributeur de vapeur**
- **Monter le nouvel anneau distributeur de vapeur**

- 1 – Débloquer la tête de capsulage : 1 poignée (à l'arrière)
- 2 – Descendre ou monter la tête en utilisant la manivelle
- 3 – Poser le nouveau bocal
- 4 – Poser la cale de réglage sur le bocal
- 5 – Régler la hauteur de la tête avec la manivelle
- 6 – Laisser un léger jeu entre la cale et le support de l'anneau diffuseur de vapeur
- 7 - Bloquer la tête : poignée arrière
- 8 – Faire des essais de serrage : croisure de 4 à 7mm
- 9 - Capsuler

CAPINOX BASIC manuelle de table

FONCTIONNEMENT

Opération de base (après réglage du format et de la hauteur du bocal :
Voir plus loin)

- Ouvrir l'air comprimé : régler 4 à 6 bars (suivant le bocal)
- Remplir le générateur d'eau chaude (hors fourniture)
- Mettre le générateur en chauffe
- Dès que la production de vapeur est atteinte, faire chauffer la tête de capsulage en ouvrant la vanne manuelle (à côté de l'électrovanne vapeur), attendre 1 minute
- Mettre 1 couvercle dans la tête de capsulage (attention : utiliser des gants)
- Poser le bocal sur le plateau de compression
- **Réaliser 1 cycle en actionnant le bras de manœuvre :**
 - **Le cycle démarre :**
 - * Ouverture de la vapeur + rotation de la tête
 - * Descente de la tête
 - * Vissage couvercle : moteur pneumatique cale
 - * Relevage du bras
 - * Arrêt vapeur + rotation
- **Effectuer :**
 - 1 mesure de vide
 - 1 mesure de croisure de 4 à 7 mm (ajuster la pression d'air comprimé sur le FRL)

S. C. I. M.
Z.I. de Bacoue
Route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

☎ : 05 53 93 99 39

📠 : 05 53 20 93 45

CAPINOX BASIC manuelle de table

MISE EN COMPRESSION DU BOCAL

Réglage de la hauteur du bocal à capsuler :

- 1 – Débloquer la tête de capsulage : 1 poignée (à l'arrière)
- 2 – Descendre ou monter la tête en utilisant la manivelle
- 3 – Poser le nouveau bocal
- 4 – Poser la cale de réglage sur le bocal
- 5 – Régler la hauteur de la tête avec la manivelle
- 6 – Laisser un léger jeu entre la cale et le support de l'anneau diffuseur de vapeur
- 7 - Bloquer la tête : poignée arrière
- 8 – Faire des essais de serrage : croisure de 4 à 7mm

S. C. I. M.
Z.I. de Bacoue
Route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

☎ : 05 53 93 99 39

📠 : 05 53 20 93 45

CAPINOX BASIC manuelle de table

ENTRETIEN ET GRAISSAGE

IMPORTANT :

METTRE DE LA GRAISSE : dans les divers graisseurs :

- 1 fourreau de guidage de la vis de relevage de la tête.

METTRE DE L'HUILE :

- Sur les axes de manœuvre et sur les 2 colonnes de guidage de la tête.

APRES CHAQUE SEANCE DE TRAVAIL, NETTOYER SOIGNEUSEMENT :

- ANNEAU VAPEUR
- PLATEAU support bocal

S. C. I. M.
Z.I. de Bacoue
Route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

☎ : 05 53 93 99 39

📠 : 05 53 20 93 45

CAPINOX BASIC manuelle de table

LISTE DES PIECES DETACHEES mécaniques

Repère	Désignation	Quantité
001	Support tête mobile	1
002	Coulisseau réglage hauteur tête	1
003	Noix bronze taraudée	1
004	Bielle arrière	1
005	Embase inférieur et supérieure	2
006	Bielle mobile	2
007	Colonne de guidage	2
008	Vis de relevage M 18	2
009	Embase nylon	1
010	Arbre porte patin	1
011	Support de motoréducteur	1
012	Colonne de tête de capsulage	2

S. C. I. M.
Z.I. de Bacoue
Route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

☎ : 05 53 93 99 39

📠 : 05 53 20 93 45

CAPINOX BASIC manuelle de table

LISTE DES PIECES DETACHEES pneumatiques

Référence	Désignation	Quantité
342.04.050	Filtre régulateur 107 ¼	1
342.04.006	Lubrificateur	1
343.04.018	Vanne d'isolement-¼ de tour-8*13-F/F	1
343.04.001	Lot d'assemblage	2
343.04.003	Lot de 2 équerres de fixation latérales	1
03.0611.02	Distributeur / fin de course NORGREN	1
FLB 3D	Moteur pneumatique	1
AS 3000 F	Limiteur en ligne ø 10	1

S. C. I. M.
Z.I. de Bacoue
Route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

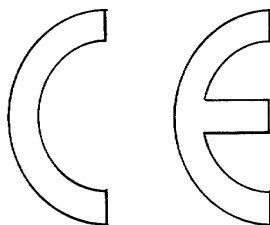
☎ : 05 53 93 99 39

📠 : 05 53 20 93 45

CAPINOX BASIC manuelle de table

FICHE TECHNIQUE

Type de machine	: CAPINOX BASIC manuelle de table
Numéro	:
Air comprimé	: 6 bars
Puissance pneumatique	: 0, 35 kW
Niveau de bruit	: inférieur à 70 db
Possibilités de la machine	: Capsulage de bocaux



S. C. I. M.
Z.I. de Bacoue
Route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

☎ : 05 53 93 99 39

📠 : 05 53 20 93 45

CAPINOX BASIC manuelle de table

DECLARATION «CE » DE CONFORMITE

Relative aux matériels soumis à autocertification (annexe IIA)

Le Constructeur soussigné : S.C.I.M. SARL
Société Construction Innovation Mécanique
Z.I. de Bacoue
47 700 CASTELJALOUX

Déclare que l'équipement de travail neuf ci-dessous désigné :

- CAPSULEUSE BASIC manuelle de table « CAPINOX BASIC manuelle » n° ...

Est conforme :

- Aux dispositions réglementaires définies par l'Annexe 1 de la directive européenne 2006/42/CE du 17/05/2006 et aux réglementations nationales la transposant ainsi qu'aux règles d'hygiène et de sécurité qui lui sont applicables.
- Aux dispositions des directives européennes suivantes :
 - ◆ 2004/108/CE du 15/12/2004 relative au rapprochement des états membres concernant la compatibilité électromagnétique.
 - ◆ 89/686/CEE du 21/12/1989 relative aux équipements de protection individuelle (EPI) modifiée par les directives 93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CE

Personne autorisée à constituer le dossier technique :

Monsieur MASSET J.C.
S. C. I. M. - Z.I. Bacoue, route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

Fait à CASTELJALOUX,
le 23 mai 2017

Le Gérant,
M. MASSET J.C.

Société :	Type de machine :	Date :
Nom du régleur / Contrôleur :	Visa : D.G. ou R.F. :	Numéro de série :
Instrument n°		

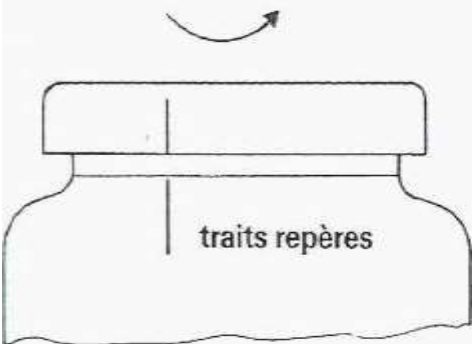
ETAPE 1 : mesure du vide :

* Effectuer la mesure après capsulage sous injection de vapeur

* 1 meure peut être effectuée après refroidissement (facultatif)

ETAPE 2 : mesure de la croisure :

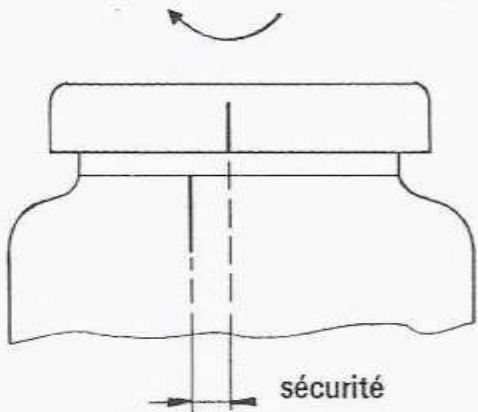
avant débouchage



traits repères

- En regard sur le pot et la capsule.

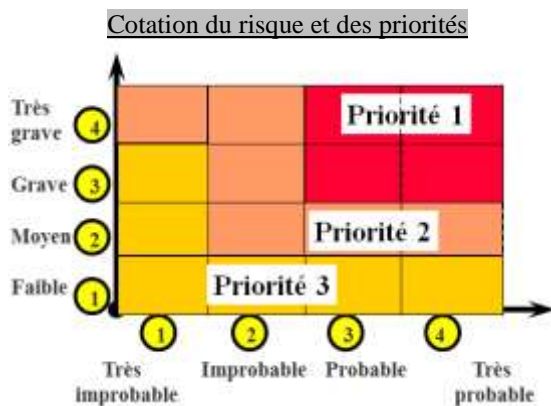
après débouchage
et revissage



sécurité

Mesure de la distance entre les deux repères.

Conditions de traitement	Sécurité après capsulage	Sécurité des emballages terminés et froids
Remplissage à froid et à chaud	4.0 mm +/- 2.0 mm	3.0 mm +/- 2.0 mm
Pasteurisation et stérilisation	6.0 mm +/- 2.0 mm	3.0 mm +/- 2.0 mm



Date :	N° machine :
Mise à jour :	Date de fabrication :
Nom client :	Type de machine : CAPINOX BASIC manuelle

1 – Identifier les dangers		2 – Estimer les risques			3 - Prévenir les risques	
Situations Dangereuses Opérateur + cause	Dommages éventuels	Gravité 1 à 4	Probabilité 1 à 4	Priorité 1 à 3	Prévention existantes	Mesures de prévention à mettre en œuvre
<u>RISQUE de chute de plain-pied</u> Sol glissant, défectueux Passage encombré	Fractures diverses	2	1	3	- Entretien des sols - Seul outil de travail présent	Porter des chaussures adéquates Organiser le flux
<u>RISQUE à la manutention manuelle</u> - Manutentions répétitives - Machines difficiles à déplacer	TMS Encombrement du passage	1	1	3	- Limitation des manutentions	Former le personnel à adopter des gestes et postures appropriés
<u>RISQUE de chutes d'objets</u> Boite mal posée sur le plateau de compression	Fracture sur les pieds Boite cabossée Contenu répandu sur le sol	2	1	3	- Chaussures adaptées - Arrêt d'urgence sur machine - Procédure de nettoyage - Recyclage du contenant + contenu	Formation à l'utilisation
<u>RISQUE toxique</u> Réseau d'AIR COMPRIME: fuite	Gêne éventuelle	1	1	3	- Contrôle périodique	Inform er le personnel du risque

S. C. I. M.
Z.I. de Bacoue
Route de Bordeaux
47700 CASTELJALOUX

☎ : 05 53 93 99 39

📠 : 05 53 20 93 45

<u>Risque d'incendie ou d'explosion</u>		3	1	3		
<u>RISQUE lié au manque d'hygiène</u> Mains souillées Tenue incorrecte	Contamination du produit	1	1	3	- Consignes d'hygiène - Vêtements adaptés - Utiliser des gants	Rappel des consignes Vérifier le port des EPI
<u>RISQUE lié à l'électricité</u> Armoire électrique en 380 volts Câble d'alimentation endommagé Personnel non habilité	Electrisation	2	1	3	- Protection différentielle de la ligne - Habilitation du personnel - Cahier de maintenance	Vérification périodique
<u>RISQUE lié à l'utilisation de la machine</u> Mauvaise manipulation	Pincement des doigts	1	2	3	- 1 employé par poste de travail - Personnel formé à l'utilisation - Procédure de poste	Former le personnel Vérifier le bon fonctionnement des sécurités
<u>RISQUE lié au bruit</u> Moteur + pneumatique	Gène éventuelle	1	1	3	- Niveau inférieur à 70 db - Porter des EPI	Machine silencieuse
<u>RISQUE lié aux ambiances thermiques</u> Utilisation de vapeur d'eau	Brûlures	1	2	3	- Porter des EPI	Rappel des consignes Vérifier le port des EPI
<u>RISQUE lié aux ambiances lumineuses</u> Défaut d'éclairage	Mauvaise manipulation	1	1	3	- Eclairage normal	Vérification périodique
<u>RISQUE lié à notre intervention</u> Méconnaissance de votre entreprise	Perturbation de votre entreprise	1	2	3	- Plan de circulation - Consignes spécifiques et particulières - Partage des accès - Partage des locaux du personnel	Elaborer les procédures et consignes adaptées Former éventuellement notre personnel